



TICK™ TOOL & EQUIPMENT TRACKER

DISPOSITIF DE POURSUITE POUR OUTIL ET ÉQUIPEMENT TICK™

RASTREADOR DE HERRAMIENTAS Y EQUIPO TICK™

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

⚠WARNING READ AND UNDERSTAND ALL INSTRUCTIONS. Failure to follow all instructions listed below, may result in electric shock, fire and/or serious personal injury.

1. **SAVE THESE INSTRUCTIONS - THIS OPERATOR'S MANUAL CONTAINS IMPORTANT SAFETY AND OPERATING INSTRUCTIONS.**

2. **THIS DEVICE IS DESIGNED TO BE POWERED BY (1) CR2032 BATTERY PROPERLY INSERTED.** Do not attempt to use with any other voltage or power supply.

3. **CHEMICAL BURN HAZARD. KEEP BATTERIES AWAY FROM CHILDREN.**

4. **THIS DEVICE CONTAINS A LITHIUM BUTTON/COIN CELL BATTERY. A NEW OR USED BATTERY CAN CAUSE SEVERE INTERNAL BURNS AND LEAD TO DEATH IN AS LITTLE AS 2 HOURS IF SWALLOWED OR ENTERS THE BODY.** Always secure the battery cover. If it does not close securely, stop using the device, remove the batteries, and keep it away from children. If you think batteries may have been swallowed or entered the body, seek immediate medical attention.

5. **INSTALL BATTERY ACCORDING TO POLARITY (+ / -) DIAGRAMS.**

6. **PROPERLY DISPOSE OF USED BATTERIES IMMEDIATELY.**

7. **DO NOT INCINERATE OR DISMANTLE BATTERIES.**

8. **UNDER ABUSIVE CONDITIONS, LIQUID MAY BE EJECTED FROM THE BATTERY, AVOID CONTACT. IF CONTACT ACCIDENTALLY OCCURS, FLUSH WITH WATER. IF LIQUID CONTACTS EYES, ADDITIONALLY SEEK MEDICAL HELP.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

9. **DO NOT DISPOSE OF DEVICE OR BATTERIES TOGETHER WITH HOUSEHOLD WATER MATERIAL!** Appliance and batteries that have reached the end of their life must be collected separately and returned to an environmentally compatible recycling facility.



FCC Federal Communications Commission

WARNING: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

SYMBOLGY	
 	Volts, Direct Current manual.
	Read operator's manual.
SPECIFICATIONS	
Cat. No.	50-21-2000
Volts.....	3 DC
Battery Type	CR2032
Battery Life	1 yr
Recommended Ambient Operating Temperature	-20°F to 140°F
Signal Range.....	≥ 100'
Contains FCC ID:	QOQBT113
Contains IC	5123A-BGTBLE113
Ingress Protection.....	IP67
Impact Protection.....	IK08

GENERAL USE AND CARE

Coincell Battery

Before first use, remove the plastic tab from between the battery and contacts. Discard the plastic tab and replace the cap. Remove the clear protective backing from the back of the TICK™.

If the TICK™ will not be used for a long time, remove the battery as a protection against corrosion.

1. Open the TICK™ Tracking Device by rotating the cover.
2. Remove the CR2032 coincell battery.
3. Remove the clear protective film (first time only).
4. Replace the CR2032 coincell battery, positive (+) side up.
5. Replace cover and rotate to lock.
6. Remove the clear protective backing on the bottom of the Tick (first time only).

ONE-KEY™ App / Account Set Up

1. To download the ONE-KEY™ app, visit the App Store or Google Play from your smart device.
2. Create a User Name and Password and log in to a ONE-KEY™ account.
3. Bluetooth and Location Services must be enabled on the mobile device.
4. Location Services must be enabled in the Settings section of the App.

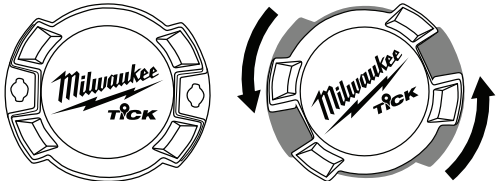
QUICK START GUIDE

ACTIVATING THE TICK™

1. Download ONE-KEY™ app and log in
2. Remove protective cover from battery and back of TICK™
3. Add or select item from app inventory
4. Tap ASSOCIATE TICK™ button in app and follow steps to activate TICK™
5. Attach TICK™ to item and start tracking



OPENING THE TICK™



Activating the TICK™

1. Select or add a new item in "Inventory" to be tracked using the TICK™.
2. Select the red "Associate Tick" button on the Inventory Item Detail screen.
3. Follow the instructions on the screen.
4. Select "Start Scan". The App will scan for TICKs in range. If there are too many in range, move the others at least 3 ft. away.
5. Once the App has paired a TICK™ with the Inventory Item, tracking can begin.

NOTE: If the device receives a sharp blow or impact, it may need to be paired again.

Installing the TICK™

The TICK™ is designed to track tools and equipment using the ONE-KEY™ App. It will not prevent theft from happening. The TICK™ can be installed in a variety of orientations. Consider installing the Tick™ to prevent tampering.

Be sure battery door can be removed once installed.

The Tick™ can be installed using the following attachment options

- #8 Pan Head Self Tapping Screw
- 5/32 Diameter Rivet
- Cable or Zip Tie
- Glue or Epoxy
- Adhesive Backing
- Keyring

WARNING! Do not secure in such a way as to impede the safe use of the product.

Do not attach on or near the following:

- vents
- safety notifications
- hand holds
- areas exposed to sparks or heat
- moving parts
- guards
- switches or controls

Before using screws or rivets, ensure the space behind the placement is clear.

Care

- Clean with a damp, soft cloth.
- Never use aggressive cleaning agents or solvents.

LIMITED WARRANTY

Every MILWAUKEE Tool & Equipment Tracker is warranted to the original purchaser only to be free from defects in material and workmanship. Subject to certain exceptions, MILWAUKEE will repair or replace any part on this tracker which, after examination, is determined by MILWAUKEE to be defective in material or workmanship for a period of one (1) year* after the date of purchase unless otherwise noted. Return of the tracker to a MILWAUKEE factory Service Center, freight prepaid and insured, is required. A copy of the proof of purchase should be included with the return product. This warranty does not apply to damage that MILWAUKEE determines to be from repairs made or attempted by anyone other than MILWAUKEE authorized personnel, misuse, alterations, abuse, normal wear and tear, lack of maintenance, or accidents

*Coin battery cell that is included with the Tool & Equipment Tracker is not warranted by MILWAUKEE. ACCEPTANCE OF THE EXCLUSIVE REPAIR AND REPLACEMENT REMEDIES DESCRIBED HEREIN IS A CONDITION OF THE CONTRACT FOR THE PURCHASE OF EVERY MILWAUKEE PRODUCT. IF YOU DO NOT AGREE TO THIS CONDITION, YOU SHOULD NOT PURCHASE THE PRODUCT. IN NO EVENT SHALL MILWAUKEE BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL, SPECIAL, CONSEQUENTIAL OR PUNITIVE DAMAGES, OR FOR ANY COSTS, ATTORNEY FEES, EXPENSES, LOSSES OR DELAYS ALLEGED TO BE AS A CONSEQUENCE OF ANY DAMAGE TO, FAILURE OF, OR DEFECT IN ANY PRODUCT INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, ANY CLAIMS FOR LOSS OF PROFITS. SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, WRITTEN OR ORAL. TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, MILWAUKEE DISCLAIMS ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR USE OR PURPOSE; TO THE EXTENT SUCH DISCLAIMER IS NOT PERMITTED BY LAW, SUCH IMPLIED WARRANTIES ARE LIMITED TO THE DURATION OF THE APPLICABLE EXPRESS WARRANTY AS DESCRIBED ABOVE. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE. This warranty applies to product sold in the U.S.A. and Canada only.

LIMITED WARRANTY - MEXICO, CENTRAL AMERICA & CARIBBEAN

TECHTRONIC INDUSTRIES' warranty is for 1 year since the original purchase date. This warranty card covers any defect in material and workmanship on this Product. To make this warranty valid, present this warranty card, sealed/stamped by the distributor or store where you purchased the product, to the Authorized Service Center (ASC). Or, if this card has not been sealed/stamped, present the original proof of purchase to the ASC. Call toll-free 1 01 (800) 030-7777 to find the nearest ASC, for service, parts, accessories or components.

Procedure to make this warranty valid

Take the product to the ASC, along with the warranty card sealed/stamped by the distributor or store where you purchased the product, and any faulty piece or component will be replaced without cost for you. We will cover all freight costs relative with this warranty process.

Exclusions

This warranty is not valid in the following situations

- a) When the product is used in a different manner from the end-user guide or instruction manual.
- b) When the conditions of use are not normal.
- c) When the product was modified or repaired by people not authorized by TECHTRONIC INDUSTRIES.

Note: If cord set is damaged, it should be replaced by an Authorized Service Center to avoid electric risks.

SERVICE AND ATTENTION CENTER

Call to 01 (800) 030-7777

IMPORTED AND COMMERCIALIZED BY
TECHTRONIC INDUSTRIES MEXICO, SA DE CV
Av. Presidente Masarik #29 piso 7, Col. Polanco
V Sección
CP 11560, Deleg. Miguel Hidalgo, CDMX

Model: _____

Date of Purchase: _____

Distributor or Store Stamp: _____

GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE

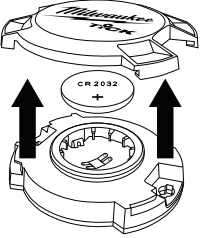
ACTIVATION DE TICK™

1. Télécharger l'Application ONE-KEY™ et ouvrir une session
2. Retirer le couvercle protecteur de la pile et de l'arrière de TICK™
3. Ajouter ou sélectionner un article de l'inventaire d'applications
4. Toucher le bouton associé à TICK™ dans l'application et suivre les étapes d'activation de TICK™
5. Attacher TICK™ à l'article et commencer le suivi

OUVERTURE DE TICK™

Fig. A TOURNER LE COUVERCLE

Fig. B RETIRER LE COUVERCLE ET LA PILE



**Fig. A
ROTATE LID**

**Fig. B
REMOVE COVER
AND BATTERY**

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

⚠AVERTISSEMENT LIRE ET VEILLER À BIEN COMPRENDRE TOUTES LES INSTRUCTIONS. Le non respect des instructions ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et des blessures graves.

1. **CONSERVER CES INSTRUCTIONS – CE MANUEL D'UTILISATION CONTIENT DES INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ ET DE FONCTIONNEMENT.**
2. **CE DISPOSITIF FONCTIONNE AVEC (1) PILE CR2032 CORRECTEMENT INSTALLÉE.** Ne pas tenter d'utiliser ce dispositif avec une autre tension ou avec un autre type d'alimentation.
3. **RISQUE DE BRÛLURES CHIMIQUES. GARDER LES PILES HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.**
4. **CE DISPOSITIF CONTIENT UNE PILE BOUTON AU LITHIUM, UNE PILE NEUVE OU USÉE PEUT CAUSER DES BRÛLURES INTERNES GRAVES ENTRAÎNANT LA MORT EN SEULEMENT 2 HEURES SI AVALÉE OU ENTRÉE DANS LE CORPS.** Toujours fixer le couvercle du compartiment des piles. Si le couvercle ne se ferme pas bien, arrêter d'utiliser le dispositif, retirer les piles et les garder hors de la portée des enfants. Si vous soupçonnez que les piles ont été avalées ou entrées dans le corps, consultez immédiatement un médecin.
5. **INSTALLER LA PILE EN RESPECTANT LA POLARITÉ (+ ET -) INDICUÉE.**
6. **SE DÉBARRASSER ADÉQUATEMENT ET IMMÉDIATEMENT DES PILES USÉES.**
7. **NE PAS BRÛLER OU DÉMONTER LES PILES..**
8. **ÉVITER TOUT CONTACT AVEC LE LIQUIDE POUVANT ÊTRE ÉJECTÉ DE LA PILE EN CAS DE MANUTENTION ABUSIVE. EN CAS DE CONTACT ACCIDENTEL, RINCER LES PARTIES ATTEINTES AVEC DE L'EAU. SI LE LIQUIDE ENTRE EN CONTACT AVEC LES YEUX, CONSULTER UN MÉDECIN.** Le liquide éjecté de la pile peut causer des irritations ou des brûlures.
9. **NE PAS JETER LE DISPOSITIF OU LES PILES AVEC LES DÉCHETS DE VOTRE FOYER!** L'appareil et les piles qui ont atteint la fin de leur durée de vie utile doivent être ramassés séparément et retournés à une installation de recyclage écologique.



FCC Federal Communications Commission

AVERTISSEMENT : Toute modification apportée à l'unité qui n'a pas été expressément approuvée par le responsable de la conformité du produit pourrait suffire à révoquer le droit de l'utilisateur à se servir de l'équipement. Ce dispositif est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit produire aucun brouillage préjudiciable et (2) cet appareil doit fonctionner en dépit de tout brouillage capté, y compris le brouillage pouvant mener à un fonctionnement non désiré.

REMARQUE : Après avoir fait subir un essai à l'équipement, il a été déterminé que celui-ci est conforme aux normes relatives à un appareil numérique de classe B, selon la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre les perturbations nuisibles dans une installation résidentielle. Ce matériel produit, utilise et peut irradier une énergie haute fréquence et, s'il n'est pas installé conformément aux présentes instructions, peut causer le brouillage des communications radio. Toutefois, il n'existe aucune garantie que le brouillage ne se produira pas dans une installation donnée. Si ce matériel cause le brouillage de la réception d'émissions de radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en l'éteignant et en le rallumant, nous recommandons que l'utilisateur essaie de corriger le problème en prenant l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientation de l'antenne réceptrice.
- Augmentation de la distance entre le matériel et le récepteur.
- Branchement du matériel sur un circuit autre que celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consultation du revendeur ou d'un technicien en télévision.

PICTOGRAPHIE

  Volts, Courant direct

 Doit lire manuel

SPECIFICATIONS

Cat. No. **50-21-2000**

Volts..... 3 CC

Type de pile CR2032

Durée de vie utile de la pile 1 an

Température de fonctionnement ambiante recommandée -20°F to 140°F

Plage de signal ≥ 30,48 m (100')

Contient FCC ID QOQBT113

Contient IC 5123A-BGTBLE113

Protection contre l'infiltration IP67

Protection contre les chocs IK08

UTILISATION ET ENTRETIEN GÉNÉRAUX

Pile Coincell

Avant la première utilisation, retirer la languette de plastique qui se trouve entre la pile et les contacts. Jeter la languette de plastique et replacer le capuchon. Retirer la feuille protectrice de l'arrière du dispositif TICK™.

En cas d'entreposage pour une longue durée, retirer la pile en vue de protéger le dispositif TICK™ contre la corrosion.

- Ouvrir le dispositif de poursuite TICK™ en tournant le couvercle.
- Retirer la pile coin cell CR2032.
- Retirer la pellicule de protection transparente (la première fois uniquement).
- Replacer la pile coin cell CR2032, côté positif (+) vers le haut.
- Replacer le couvercle et tourner pour verrouiller.
- Retirer la feuille protectrice transparente sur la face inférieure du dispositif Tick (la première fois uniquement).

Ouvrir un compte/application ONE-KEY™

- Pour télécharger l'application ONE-KEY™, visiter l'App Store ou Google Play avec votre appareil intelligent.
- Créer un nom d'utilisateur et un mot de passe et ouvrir une session avec un compte ONE-KEY™.
- Les services d'emplacement et Bluetooth doivent être activés sur votre appareil mobile
- Les services d'emplacement doivent être activés à partir de la section Réglages de l'application.

Activation DE TICK™

- Choisir ou ajouter un nouvel article à suivre dans l'« Inventaire » en utilisant TICK™.
- Choisir le bouton rouge « Associer Tick » sur l'écran des détails de l'article en stock
- Suivre les instructions sur l'écran
- Choisir « Démarrer le balayage ». L'application recherchera les dispositifs TICK dans la plage permise. En cas d'existence de plusieurs dispositifs dans la plage permise, déplacer les autres à au moins 91 cm (3').
- Une fois que l'application a apparié un dispositif TICK™ avec l'article en stock, le suivi peut démarrer.

REMARQUE : Si le dispositif a reçu un choc violent, il est peut-être nécessaire de l'apparer de nouveau.

Installation du dispositif TICK™

Le dispositif TICK™ est conçu pour suivre les outils et les équipements à l'aide de l'application ONE-KEY™. Ceci n'empêche pas le vol du dispositif. Le TICK™ peut être installé dans plusieurs orientations. Envisager d'installer le Tick™ pour éviter toute altération.

S'assurer que la porte du compartiment des piles peut être retirée après l'installation.

Le Tick™ peut être installé en utilisant les options d'accessoires suivantes

- Vis auto-taradeuses à tête bombée #8
- Rivet de diamètre 5/32
- Câble ou attache
- Colle ou époxy
- Appui adhésif
- Porte-clés

AVERTISSEMENT! Ne pas fixer d'une telle façon qui gêne l'utilisation sécuritaire du produit.

Ne pas attacher sur ou à proximité de ce qui suit :

- Événets
- Pièces en mouvement
- Notices de sécurité
- Protections
- Poignées de guide
- Interrupteurs et unités de contrôle
- Zones exposées aux étincelles ou à la chaleur

Avant d'utiliser les vis ou les rivets, s'assurer que l'espace derrière l'emplacement est libre.

Entretien

- Nettoyer avec un chiffon doux et humide.
- Ne jamais utiliser des agents de nettoyage ou des solvants agressifs.

GARANTIE LIMITÉE

Chaque dispositif de poursuite pour outil et équipement MILWAUKEE est garanti à l'acheteur d'origine uniquement pour être exempt de vices de matériaux et de fabrication. Sous réserve de certaines exceptions, MILWAUKEE réparera ou remplacera toute pièce du dispositif de poursuite qui, après examen par MILWAUKEE, s'est avéré être affecté d'un vice de matériau ou de fabrication et ce pendant une période d'un (1) an* à compter de la date d'achat, sauf indication contraire. Retourner le dispositif de poursuite à un centre de réparations en usine MILWAUKEE, en port prépayé et assuré. Une copie de la preuve d'achat doit être présentée lors du retour du produit. Cette garantie ne couvre pas les dommages que MILWAUKEE détermine être causés par des réparations ou des tentatives de réparation par quiconque autre que le personnel agréé par MILWAUKEE, ou par des utilisations incorrectes, des altérations, des utilisations abusives, une usure normale, une carence d'entretien ou des accidents

* La pile bouton incluse avec le dispositif de poursuite pour outil et équipement n'est pas garantie par Milwaukee. L'ACCEPTATION DES RECOURS EXCLUSIFS DE RÉPARATION ET DE REMPLACEMENT DÉCRITS DANS LES PRÉSENTES EST UNE CONDITION DU CONTRAT D'ACHAT DE TOUT PRODUIT MILWAUKEE. SI VOUS N'ACCEPTEZ PAS CETTE CONDITION, VOUS NE DEVEZ PAS ACHETER LE PRODUIT. EN AUCUN CAS, MILWAUKEE NE SAURAIT ÊTRE RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE, SPÉCIAL OU INDIRECT, DE DOMMAGES-INTÉRÊTS PUNITIFS OU DE TOUTE DÉPENSE, D'HONORAIRES D'AVOCATS, DE FRAIS, DE PERTE OU DE DELAIS ACCESSOIRES À TOUT DOMMAGE, DÉFAILLANCE OU DÉFAUT DE TOUT PRODUIT, Y COMPRIS NOTAMMENT LES PERTES DE PROFIT. CERTAINS ÉTATS ET PROVINCES NE PERMETTANT L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS, LES RESTRICTIONS CI-DESSOUS PEUVENT NE PAS ÊTRE APPLICABLES.

CETTE GARANTIE EST EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, QUELLE SOIT VERBALE OU ÉCRITE, DANS LA MESURE PERMISE PAR LA LOI. MILWAUKEE RENONCE À TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UNE UTILISATION OU À UNE FIN PARTICULIÈRE. DANS LA MESURE OU UNE TELLE STIPULATION D'EXONÉRATION N'EST PAS PERMISE PAR LA LOI, LA DURÉE DE CES GARANTIES IMPLICITES, EST LIMITÉE À LA PÉRIODE APPLICABLE DE LA GARANTIE EXPRESSE, TEL QUE CELA EST DÉCRIT PRÉCÉDEMMENT.

CERTAINS ÉTATS ET PROVINCES NE PERMETTANT PAS DE LIMITATION DE DURÉE DES GARANTIES IMPLICITES, LES RESTRICTIONS CI-DESSUS PEUVENT DONC NE PAS VOUS ÊTRE APPLICABLES. LA PRÉSENTE VOUS CONFÈRE DES DROITS LÉGAUX PARTICULIERS; VOUS BÉNÉFICIEZ ÉGALEMENT D'AUTRES DROITS QUI VARIENT D'UN ÉTAT À UN AUTRE.

Cette garantie s'applique aux produits vendus aux États-Unis et au Canada uniquement.

GARANTIE LIMITÉE – MEXIQUE, AMÉRIQUE CENTRALE ET CARAÏBES

TECHTRONIC INDUSTRIES' garantit le produit pendant 1 an à partir de la date d'achat d'origine. Le présent bon de garantie couvre tous les vices de matériau et de fabrication que peut afficher ce produit. Pour assurer la validité de la présente garantie, veuillez présenter ce bon de garantie, estampillé du sceau du distributeur ou du magasin où le produit a été acheté, au centre de réparations agréé. Si le bon de garantie n'a pas été estampillé, veuillez fournir la preuve d'achat d'origine au centre de réparations agréé. Pour un entretien des pièces, des accessoires ou des composants, composer sans frais le 1-800-030-7777 afin d'obtenir les coordonnées du centre de réparations agréé le plus près

Procédure pour assurer la validité de la garantie

Présenter le produit au centre de réparations agréé, accompagné du bon de garantie estampillé du sceau du distributeur ou du magasin où le produit a été acheté. Toute pièce défectueuse ou tout composant défectueux sera remplacé(e) sans frais. Milwaukee assume tous les frais de transport liés à ce processus de garantie.

Exceptions

- Cette garantie ne s'applique pas dans les situations suivantes :
- a) Si le produit a été utilisé pour une fin autre que celle indiquée dans le guide de l'utilisateur final ou le manuel d'instructions.
 - b) Si les conditions d'utilisations ne sont pas habituelles.
 - c) Si le produit a été modifié ou réparé par une personne non autorisée par TECHTRONIC INDUSTRIES.

Remarque : Si le cordon électrique est endommagé, il doit être remplacé par un centre de réparations agréé pour éviter les risques d'électrocution.

CENTRE DE RÉPARATIONS ET DE SERVICE
Composer le 01 (800) 030-7777

IMPORTÉ ET COMMERCIALISÉ PAR
TECHTRONIC INDUSTRIES MEXIQUE, SA DE CV
Av President Masarik #29 piso 7, Col. Polanco V
Sección CP 11560, Deleg. Miguel Hidalgo, CDMX

Modèle : _____

Date d'achat : _____

Sceau du distributeur ou du magasin : _____

GUÍA DE INICIO RÁPIDO

ACTIVAR TICK™

- Descargue la aplicación e ingrese a ONE-KEY™
- Retire la cubierta protectora de la batería y parte trasera de TICK™
- Agregue o seleccione el artículo del inventario de la aplicación
- Oprima el botón asociado con TICK™ en la aplicación y siga los pasos para activar TICK™
- Fije TICK™ al artículo y comience a rastrear

ABRIR TICK™

- GIRE LA TAPA
- RETIRE LA CUBIERTA Y BATERÍA

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

⚠ADVERTENCIA **LEA Y COMPRENDA TODAS LAS INSTRUCCIONES.** No seguir todas las instrucciones que se enumeran a continuación podría provocar una descarga eléctrica, incendio y/o lesiones graves.

- GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES - ESTE MANUAL DEL OPERADOR CONTIENE INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD Y OPERACIÓN.**
- ESTE DISPOSITIVO ESTÁ DISEÑADO PARA SER OPERADO POR (1) BATERÍA CR2032 INSERTADA APROPIADAMENTE.** No intente utilizarla con otro voltaje o fuente de alimentación.
- RIESGO DE QUEMADURA QUÍMICA. MANTENGA LAS BATERÍAS FUERA DE ALCANCE DE LOS NIÑOS.**
- ESTE DISPOSITIVO CONTIENE UNA BATERÍA DE BOTÓN/TIPO MONEDA DE LITIO. UNA BATERÍA NUEVA O USADA PUEDE CAUSAR QUEMADURAS INTERNAS GRAVES Y CAUSAR LA MUERTE TAN SOLO EN 2 HORAS SI SE INGIERE O ENTRA AL CUERPO.** Siempre asegure la cubierta de la batería. Si no se cierra con firmeza, deje de usar el dispositivo, retire las baterías y manténgala alejada de los niños. Si cree que las baterías pudieron ser ingeridas o entraron al cuerpo, busque atención médica de inmediato.
- INSTALE LA BATERÍA DE ACUERDO CON LOS DIAGRAMAS DE POLARIDAD (+ / -).**
- DE INMEDIATO, DESECHE CORRECTAMENTE LAS BATERÍAS USADAS.**
- NO INCINERE NI DESMANTELE LAS BATERÍAS.**
- BAJO CONDICIONES DE MALTRATO, EL LÍQUIDO PUEDE SER EXPULSADO DE LA BATERÍA, EVITE EL CONTACTO. SI OCURRE UN CONTACTO ACCIDENTAL, ENJUAGUE CON AGUA. SI EL LÍQUIDO ENTRA A LOS OJOS, BUSQUE TAMBIÉN AYUDA MÉDICA.** El líquido expulsado de la batería puede causar irritación o quemaduras.
- ¡NO DESECHE EL DISPOSITIVO O LAS BATERÍAS JUNTO CON LOS DESECHOS LÍQUIDOS DEL HOGAR!** Los aparatos y las baterías que hayan llegado al final de su vida deben recolectarse por separado y devolverse a un centro de reciclado ambientalmente compatible.



FCC Comisión Federal de Comunicaciones

ADVERTENCIA: Los cambios o modificaciones realizados a esta unidad que no sean expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo. Este dispositivo cumple con el apartado 15 de las normas de la FCC. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no debe ocasionar interferencia nociva y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que se reciba, incluyendo la interferencia que pueda ocasionar operación indeseada.

NOTA: Este equipo ha sido probado y se ha encontrado que cumple con los límites de un dispositivo digital de Clase B, en cumplimiento con la parte 15 de las reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra la interferencia nociva en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede ocasionar interferencia nociva con las comunicaciones por radio. Sin embargo, no existe garantía de que no ocurrirá interferencia en una instalación en particular. Si este equipo ocasiona interferencia nociva con la recepción de radio o televisión que pueda determinarse encendiendo y apagando el equipo, se anima al usuario a intentar corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- RReorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente que esté en un circuito diferente a donde está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado de radio/TV para solicitar ayuda.

SIMBOLOGÍA

Voltios, Corriente continua Leer el manual del operador

SPECIFICATIONS

Cat. No. **50-21-2000**
Voltios 3 CD
Tipo de batería CR2032
Vida de la batería 1 año
Temperatura de operación en ambiente recomendada-20°F to 140°F
Rango de señal ≥ 100'
Contiene identificación de la FCC QQQT113
Contiene IC..... 5123A-BGTBLE113
Protección contra ingreso de basura IP67
Protección contra impacto IK08

USO Y CUIDADO GENERAL

Batería tipo moneda

Antes de usar, retire la pestaña de plástico entre la batería y los contactos. Deseche la pestaña de plástico y vulva a colocar la tapa. Retire el refuerzo protector claro de la parte posterior del TICK™.

Si no se usará el TICK™ durante mucho tiempo, retire las baterías como protección anticorrosiva.

- Abra el Dispositivo rastreador TICK™ girando la cubierta.
- Retire la batería tipo moneda CR2032.
- Retire la película protectora clara (solo la primera vez).
- Reemplace la batería tipo moneda CR2032 con el lado positivo (+) hacia arriba
- Vuelva a colocar la cubierta y gire para cerrar.
- Retire el refuerzo protector claro en la parte inferior del Tick (solo la primera vez).

Configuración de la aplicación/cuenta de ONE-KEY™

- Para descargar la aplicación ONE-KEY™, visite App Store o Google Play en su dispositivo inteligente.
- Cree un Nombre de Usuario y Contraseña, e ingrese a la cuenta de ONE-KEY™.
- El Bluetooth y los Servicios de ubicación deben estar habilitados en su dispositivo móvil.
- Los Servicios de ubicación deben estar habilitados en la sección de Configuración de la aplicación.

Activar TICK™

- Seleccione o agregue un nuevo artículo en el "Inventario" que se rastreará usando TICK™.
- Seleccione el botón rojo "Asociar Tick" en la pantalla de Detalles del artículo del Inventario.
- Siga las instrucciones en la pantalla.
- Seleccione "Empezar a buscar". La aplicación buscará los TICK que estén en rango. Si hay muchos en rango, mueva los demás al menos 91 cm (3 ft).
- Una vez que la aplicación haya emparejado a TICK™ con el Artículo del inventario, puede empezar el rastreo.

NOTA: Si el dispositivo recibe un golpe o impacto seco, puede que necesite emparejarse de nuevo.

Instalar TICK™

TICK™ está diseñado para rastrear herramientas y equipo usando la aplicación ONE-KEY™. No previene un robo. TICK™ puede instalarse en varias orientaciones. Considere instalar Tick™ para evitar que se altere. Asegure que la puerta de la batería pueda retirarse una vez instalada. Tick™ puede instalarse usando las siguientes opciones de accesorios.

- Tornillo autorroscante de cabeza troncocónica #8
- Llavero
- Remache de 5/32 de diámetro
- Abrazadera de cable o plástica
- Pegamento o protección epóxica
- Refuerzo adhesivo

¡ADVERTENCIA! No asegure de tal forma que impida el uso seguro del producto.

No lo fije en o cerca de lo siguiente:

- respiraderos
- partes móviles
- notificaciones de seguridad
- guardas
- manijas
- interruptores o controles
- áreas expuestas a chispas o calor

Antes de usar los tornillos o remaches, asegure que el espacio detrás de la colocación esté vacío.

Cuidado

- Limpie con un trapo húmedo y suave.
- Nunca use agentes de limpieza agresivos o solventes

GARANTÍA LIMITADA

Todos los Rastreadores de herramientas y equipo de MILWAUKEE tienen una garantía para el comprador original únicamente por defectos en materiales y mano de obra. Sujeto a ciertas excepciones, MILWAUKEE reparará o reemplazará cualquier parte de este rastreador que, tras una revisión, MILWAUKEE determine que tiene defectos en material o mano de obra durante un período de un (1) año* después de la fecha de compra, a menos que se indique lo contrario. Se requiere que se devuelva el rastreador o a un centro de servicio de fábrica de MILWAUKEE, con el producto y asegurado. Se debe incluir una copia del comprobante de compra con el producto devuelto. Esta garantía no aplica a daños que MILWAUKEE determine que son ocasionados por reparaciones o intentos de reparaciones realizados por una persona que no sea personal autorizado de MILWAUKEE, uso indebido, alteraciones, maltrato, desgaste normal, falta de mantenimiento o accidentes.

*La batería en forma de moneda que se incluye con el Rastreador de herramientas y equipo no está garantizada por MILWAUKEE.

LA ACEPTACIÓN DE LOS REMEDIOS EXCLUSIVOS DE REPARACIÓN Y REEMPLAZO AQUÍ DESCRITOS ES UNA CONDICIÓN DEL CONTRATO PARA LA COMPRA DE TODO PRODUCTO DE MILWAUKEE. SI USTED NO ESTÁ DE ACUERDO CON ESTA CONDICIÓN, NO DEBE COMPRAR EL PRODUCTO. EN NINGÚN CASO MILWAUKEE SERÁ RESPONSABLE POR NINGÚN DAÑO INCIDENTAL, ESPECIAL, CONSECUENTE O PUNITIVO, NI POR LOS COSTOS, HONORARIOS DE ABOGADOS, GASTOS, PÉRDIDAS O RETRASOS QUE PRESUNTAMENTE SEAN CONSECUENCIA DE CUALQUIER DAÑO, FALLA O DEFECTO DE CUALQUIER PRODUCTO, INCLUYENDO, SIN LIMITACIONES, CUALQUIER RECLAMACIÓN POR PÉRDIDA DE UTILIDADES. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD POR DAÑOS INCIDENTALES O EMERGENTES. POR LO TANTO, LA ANTERIOR LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN PODRÍA NO APLICARSE EN SU CASO. ESTA GARANTÍA ES EXCLUSIVA Y SUSTITUYE CUALQUIER OTRA GARANTÍA EXPRESA, ORAL O ESCRITA. EN LA MEDIDA QUE LO PERMITA LA LEY, MILWAUKEE SE DESLINDA DE CUALQUIER GARANTÍA IMPLICITA, INCLUYENDO SIN LIMITACIÓN CUALQUIER GARANTÍA IMPLICITA DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN USO O PROPÓSITO PARTICULAR. EN LA MEDIDA EN QUE DICHA EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD NO SEA PERMITIDA POR LA LEY, DICHAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS SE LIMITAN A LA LIMITACIÓN DE LA GARANTÍA EXPLÍCITA APLICABLE DESCRITA ANTERIORMENTE. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LIMITACIONES SOBRE LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, POR LO QUE LA ANTERIOR LIMITACIÓN PODRÍA NO APLICARSE A USTED. ESTA GARANTÍA LE DA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS Y USTED PODRÍA ADEMÁS TENER OTROS DERECHOS QUE VARIAN DE UN ESTADO A OTRO.

Esta garantía se aplica a productos vendidos en los EE.UU. y Canadá únicamente.

GARANTÍA LIMITADA - MÉXICO,CENTROAMÉRICA Y EL CARIBE

La garantía de TECHTRONIC INDUSTRIES es por 1 año a partir de la fecha original de compra. Esta tarjeta de garantía cubre cualquier defecto de material y mano de obra en ese Producto. Para hacer válida esta garantía, presente esta tarjeta de garantía, cerrada/sellada por el distribuidor o la tienda donde compró el producto, al Centro de Servicio Autorizado (ASC). O, si esta tarjeta no se ha cerrado/sellado, presente la prueba original de compra a ASC.

Llame gratis al 01 (800) 030-7777 para encontrar el ASC más cercano, para servicio, partes, accesorios o componentes.

Procedimiento para hacer válida esta garantía

Lleve el producto a ASC, junto con la tarjeta de garantía cerrada/sellada por el distribuidor o la tienda donde compró el producto, y cualquier pieza o componente defectuoso se reemplazará sin costo para usted. Cubriremos todos los costos de flete con relación a este proceso de garantía

Excepciones

Esta garantía no tendrá validez en las siguientes situaciones:

- a) Cuando el producto se use de manera distinta a la que indica el manual del usuario final o de instrucciones.
- b) Cuando las condiciones de uso no sean normales.
- c) Cuando otras personas no autorizadas por TECHTRONIC INDUSTRIES modifiquen o reparen el producto.

Nota: si el juego de cables está dañado, tiene que reemplazarse en un Centro de Servicio Autorizado para evitar riesgos eléctricos.

CENTRO DE SERVICIO Y ATENCIÓN
Llame al 01 (800) 030-7777

IMPORTADO Y COMERCIALIZADO POR
TECHTRONIC INDUSTRIES
MÉXICO, SA DE CV
Av. President Masarik #29 piso 7, Col. Polanco
V Sección
CP 11560, Deleg. Miguel Hidalgo, CDMX

Modelo: _____

Fecha de compra: _____

Sello del distribuidor o de la tienda: _____

MILWAUKEE TOOL

58140101d1 11/16 13135 West Lisbon Road • Brookfield, Wisconsin, USA. 53005

Printed in China
01607200102Q-01(A)